

*More than news. Meer as nuus.*

**FREE / GRATIS / MAHALA**

AUGUST/SEPTEMBER 2019 | EDITION 72



## PROGRESS REPORT OF LANGEBERG'S 2018/2019 CAPITAL REPORT

[Read more on page 5](#)

## The IDP & Budget Process Plan: What you need to know

The Integrated Development Plan (IDP), as the key tool for the municipality to tackle its developmental role, represents a continuous cycle of development, planning, implementation and review. Implementation started after the adoption of the 1st Generation IDP in 2006. Currently, the municipality operates in the 4th Generation IDP. The IDP is the strategic plan with a cycle period of five years. During its five-year life cycle, the IDP is reviewed and updated annually.

The Annual Budget, in turn, provides the Medium-Term Revenue & Expenditure Framework (MTREF) which sets out the financial path for the ensuing three years.

### What is the purpose of the IDP & Budget Process Plan?

The IDP and Budget Process Plan

- seek to address, among other things, the:
- Identification of areas requiring additional attention in terms of legislative requirements, proper planning processes and sound financial management;
- Inclusion of the most current Census and own statistical data;
- Consideration and review of any relevant and new information;
- Comments received from the various role-players;
- Shortcomings and weaknesses identified through self-assessment;
- Preparation and review of sector plans and its alignment with the IDP;
- Preparation and review of the Performance Management System (PMS);
- Updating of the 5-year Financial Plan; and

- Preparation and finalisation of the annual budget in terms of all relevant legislation.

### What is the IDP & Budget Process Plan?

In order to ensure minimum quality standards of the IDP and Budget process – and a proper coordination between and within spheres of government – the preparation of the IDP and Budget Process Plan has been regulated by both the Municipal Systems Act and the MFMA.

In terms of Section 28 of the MSA, Council must adopt an IDP and Budget Process Plan. Section 29 of the MSA specifies that such a process plan must include:

- Programs that set out time frames for the different planning steps;
- Appropriate mechanisms, processes

and procedures for consultation with:

- Local communities, both in terms of needs and priorities as well as consultation during development;
- Organs of state, traditional authorities, and other role-players in the drafting process; and
- Binding plans and planning requirements, i.e. policy and legislation.

The table on page 2 highlights the six steps, with a concise description of each step.

Local municipalities are required by law to consult and report back to communities on their planned activities as well as their performances, so that communities are afforded the opportunity to voice their opinions on the day-to-day functioning of the municipality.

[Read more on page 2.](#)

PAGE 4

**PARTICIPATE IN  
THE IDP  
PROCESS:  
ENGAGEMENT DATES**

PAGE 6 & 7

**REGISTER ON THE  
CENTRAL SUPPLIER  
DATABASE**

PAGE 7

**LANGEBERG'S  
WATER RESULTS:  
JULY 2019**



# The IDP & Budget Process Plan: What you need to know

Continued from page 1

## How do I participate?

The review process incorporates public participation, allowing residents to highlight and prioritise their

development needs. The Langeberg Municipality encourages residents to participate to ensure that their needs are made known. Once the IDP Process Plan is approved by the Local

Municipal Council, it will be made available for inspection and comments from the public. Residents are informed by way of a notice placed in the local newspaper, the municipal

website and SMS notifications.

For more information on the IDP & Budget Process Plan please contact Mr J Mfutwana at 023 626 8223 or via e-mail [jmfutwana@langeberg.gov.za](mailto:jmfutwana@langeberg.gov.za)

Steps		Process
1	Planning	Schedule key dates, establish consultation forums, review previous processes
2	Strategising	Review the IDP, set service delivery objectives for next 3 years, consult on tariffs, indigents, credit control, free basic services etc., and consider local-, provincial- and national issues, the previous year's performance and current economic and demographic trends etc.
3	Preparing	Prepare the Budget, revenue and expenditure projections; draft Budget policies; consult and consider local-, provincial- and national priorities
4	Tabling	Table the draft IDP, the draft Budget and Budget-related policies before council; consult and consider local-, provincial- and national inputs or responses
5	Approving	Council approves the IDP, the Budget and related policies
6	Finalising	Publish the IDP, Budget and approve the SDBIP and performance targets

# Die GOP en begrotingsprosesplan: Wat jy moet weet

Die Geïntegreerde Ontwikkelingsplan (GOP) as sleutelinstrument vir die munisipaliteit om sy ontwikkelingsrol te vervul, is 'n voortdurende siklus van ontwikkeling, beplanning, implementering en hersiening.

Die implementering het ná die ingebruikneming van die eerstegenerasie-GOP in 2006 begin. Die munisipaliteit is tans in die vierdegenerasie-GOP. Die GOP is die strategiese plan in 'n sikkelysperk van vyf jaar. Die GOP word elke jaar in sy vyf-jaar-lewensiklus hersien en bygewerk.

Die jaarlikse begroting bied op sy beurt die raamwerk vir mediumtermyninkomste en -uitgawes (MTREF) wat die finansiële weg vir die daaropvolgende drie jaar uiteensit.

Die GOP en die begrotingsprosesplan poog om onder meer aandag te gee aan die volgende:

## Wat is die doel van die GOP en die begrotingsprosesplan?

- Identifisering van gebiede wat addisionele aandag benodig ten opsigte van wetlike vereistes,

behoorlike beplanningsprosesse en gesonde finansiële bestuur;

- Die insluiting van die nuutste sensus- en eie statistiese gegevens;
- Oorweging en hersiening van verwante en nuwe inligting;
- Kommentaar wat van al die verskillende rolspelers ontvang is;
- Tekortkominge en swakhede wat deur selfassessering geïdentifiseer word;
- Voorbereiding en hersiening van sektorplanne en die aansluiting daarvan by die GOP;
- Voorbereiding en hersiening van die prestasiebestuurstelsel (PMS);
- Opdatering van die vyfjaar-finansiële plan; en
- Die voorbereiding en afhandeling van die jaarlikse begroting ingevolge alle toepaslike wetgewing.

## Wat is die GOP en die begrotingsprosesplan?

Ten einde die minimum gehaltestandarde van die GOP en die begrotingsproses te verseker – en 'n behoorlike koördinasie tussen en in die verskillende regeringsfere – is die

voorbereiding van die GOP en die begrotingsprosesplan deur beide die Wet op Munisipale Stelsels en die MFMA gereguleer.

Ingevolge Artikel 28 van die MSA, moet die Raad 'n GOP en 'n begrotingsprosesplan aanneem. Artikel 29 van die MSA spesifieer dat só 'n prosesplan die volgende moet insluit:

- Programme wat tydsraamwerke vir die verskillende beplanningstappe uiteensit;
- Toepaslike mechanismes, prosesse en procedures vir konsultasie met:

Plaaslike gemeenskappe ten opsigte van behoeftes en voorkeure, sowel as konsultasie gedurende ontwikkeling; staatsinstellings, tradisionele owerhede en ander rolspelers in die opstelproses en bindende planne en beplanningsvereistes, dit wil sê die beleid en wetgewing.

Die onderstaande tabel belig die ses stappe, met 'n presiese beskrywing van elke stap. Plaaslike munisipaliteite word deur die wet verplig om oor hul beplande

aktiwiteite sowel as hul optredes te konsulteer en aan gemeenskappe verslag te doen, sodat gemeenskappe die geleentheid kry om hul mening te lug oor die daagliks werk van die munisipaliteit.

## Hoe neem ek deel?

Die hersieningsproses sluit openbare deelname in, waardeur inwoners hul ontwikkelingsbehoeftes kan uitlig en voorkeur daaraan gee.

Die Langeberg-munisipaliteit moedig inwoners aan om deel te neem om te verseker dat hul behoeftes bekend gemaak word. Sodra die GOP-prosesplan deur die plaaslike munisipale raad goedgekeur is, sal dit beskikbaar gestel word vir inspeksie en kommentaar van die publiek.

Inwoners word deur middel van 'n kennisgewing in die plaaslike koerant, die munisipale webwerf en SMS-kennisgewings daaroor ingelig.

- Skakel J. Mfutwana by 023 626 8223 of stuur 'n e-pos na [jmfutwana@langeberg.gov.za](mailto:jmfutwana@langeberg.gov.za) vir nog inligting oor die GOP en begrotingsprosesplan.

Stappe		Proses
1	Beplanning	Beplan sleuteldatums, stel konsultasieforums op, hersien vorige prosesse.
2	Strategie	Hersien die GOP, stel diensleweringsdoelwitte vir die volgende drie jaar op, bespreek tariewe, behoeftiges, kredietbeheer, gratis basiese dienste, ens., en neem plaaslike, provinsiale en nasionale kwessies, die vorige jaar se vertoning en huidige ekonomiese en demografiese neigings, ens. in ag.
3	Voorbereiding	Berei die vooruitskatting vir die begroting, inkomste en uitgawes voor; stel konsepbegrotingsbeleide op; raadpleeg en oorweeg plaaslike, provinsiale en nasionale prioriteite.
4	Tertafellegging	Lê die konsep-GOP, die konsepbegroting en begrotingsverwante beleidsrigtings aan die raad voor en raadpleeg en oorweeg plaaslike, provinsiale en nasionale insette of reaksie.
5	Goedkeuring	Die raad keur die GOP, die begroting en verwante beleidsrigtings goed.
6	Finalisering	Publiseer die GOP, doen die begroting en keur die SDBIP en prestasieteikens goed.



# Isicwangciso seNkqubo yeIDP kunye noHlahlo Lwabiwo-Mali: Ekufaneleke ukwazi

Isicwangciso Esinxibelegeneyo soPhuhliso (i-IDP), njengesixhobo esiphambili sikaMasipala sokuphumeza indima yakhe kumsebenzi wophuhliso, simele uphuhliso oluqhubekeyo, ucwangciso, ukwenziwa komsebenzi kunye nophononongo. Ukusetyenziswa kwasso kwaqalisa emva kokwamkelwa – kokuvveliswa kwe-IDP yokuqala ngo2006. Ngokunje, umasipala usebenza nge-IDP ayivelise okwesine. I-IDP ngumqulu ocwangcise ngeqhinga nohlala ixesha elingangeminyaka emihlanu. Kwelikesha lalemtinyaka mihlanu, i-IDP iye iphononongwe kwaye ihlaziywe qho ngonyaka.

UHLahlo Lwabiwo-Mali yoNyaka, ngalo ke, kuye kwenziwe Isikhokhelo ngeNgeniso neNkcitho yeMali Kwiminyaka Emithathu nesithi sona sohlahlele indlela ezakusetyenziswa ngayo lemalu kuleminyaka mithathu.

## Yintoni injongo yesiSicwangciso seNkqubo yeIDP kunye noHlahlo Lwabiwo-Mali?

Isicwangciso seNkqubo ye-IDP kunye noHlahlo Lwabiwo-mali sizama ukusombulula, phakathi kwezinye izinto:

- Ukuqukwa kweziphumo zamvanje zobalo lwabantu kunye nenkcukachamanini zalo
- Ukuqwalaselwa kunye nokuphonongwa kwalo naluphi na ulwazi olufanelekileyo nolutsha.
- Izimvo ezifunyenwe kubantu abohlukeneye abanendima abayidلالayo
- Ukusilela nobuthathaka obuchongwa ngokuzihlola
- Ükulungiselela nokuphononongwa kwezicwangciso zamacandelo nokulungelewaniswa kwazo ne-IDP,
- Ükulungiselela nokuphononongwa kweNkqubo yokuLawulwa kokwenziwa koMsebenzi;
- Ukuhlaziywa kweSicwangciso seziMali seminyaka emi-5, kunye
- Nokulungiselela kunye nokugqityezelwa koHlahlo Lwabiwo-Mali yoNyaka oko kusenziwa ngokuvisisana nayo yonke imithetho efanelekileyo.

- Ukuqukwa kweziphumo zamvanje zobalo lwabantu kunye nenkcukachamanini zalo
- Ukuqwalaselwa kunye nokuphonongwa kwalo naluphi na ulwazi olufanelekileyo nolutsha.
- Izimvo ezifunyenwe kubantu abohlukeneye abanendima abayidلالayo
- Ukusilela nobuthathaka obuchongwa ngokuzihlola
- Ükulungiselela nokuphononongwa kwezicwangciso zamacandelo nokulungelewaniswa kwazo ne-IDP,
- Ükulungiselela nokuphononongwa kweNkqubo yokuLawulwa kokwenziwa koMsebenzi;
- Ukuhlaziywa kweSicwangciso seziMali seminyaka emi-5, kunye
- Nokulungiselela kunye nokugqityezelwa koHlahlo Lwabiwo-Mali yoNyaka oko kusenziwa ngokuvisisana nayo yonke imithetho efanelekileyo.

## Yintoni Isicwangciso seNkqubo yeIDP kunye noHlahlo Lwabiwo-Mali?

Ukuze kuqinisekiswe ngomsebenzi osemngangathweni kwiSicwangciso seNkqubo ye-IDP kunye noHlahlo Lwabiwo-Mali - nokuba intsebenziswano iqhuba ngendlela efanelekileyo phakathi, nakuwo amanqanaba karhulumente – esiSicwangciso seNkqubo ye-IDP kunye noHlahlo Lwabiwo-Mali

silawulwa ngokusetyenziswa koMthetho weNkqubo yooMasipala kunye noMthetho Olawula Imali kaMasipala,(i-MFMA).

Ngokuvisisana neCandelo lama-28 loMthetho weNkqubo yooMasipala, iBhunga kufuneka sisamkele Isicwangciso seNkqubo ye kunye noHlahlo Lwabiwo-Mali. Icandelo lama-29 loMthetho weNkqubo yooMasipala uchaza ngqo okuba, Isicwangciso seNkqubo kufuneka siqu:

- Iinkqubo ezizakumisela amaxesha ngokwamanyathelo athile ohlukeneyo ekufunekayo enziwe kucwangciso;
- Iindlela ezifanelekileyo, inkqubo kunye nohloba ekuzathethiswano ngalo;
- Noluntu lasekuhlaleni, mayelana neemfuno zabo nokuzidweliswa ngokubaluleka kwazo kunye nokuthethisana nabo ngexesha lophuhliso
- Namancadelo karhulumente, iinkokheli zemveli, kunye nabanye abadlala indima kwinkqubo yokuqulunqwa kwezinto; kunye
- Nokudibanisa izicwangciso nento ezifunekayo kucwangciso, umzekelo: umgaqo-nkqubo kunye nomthetho.

Isicangca esingezantsi sibonisa amanyathelo amathandathu, nenkcazelio emfutshane ngenyathelo ngalinye.

Oomasipala balindeleke ngokwasemthethweni ukuba bathethisane futhi banikele nengxelo kuluntu malunga nezinto abacea ukuzenza kwanendlela abaza kuzenza ngayo, khonkuze uluntu nalo lunikwe ithuba lokuvakalisa ezalo izimvo malunga nomsebenzi wemihla-n gemihla kaMasipala.

## Ndingayithatha njani inxaxheba?

Inkqubo yokuphonononga ibandakanya intatho-nxaxheba yoluntu, ukuvumela abahlali ukuba bazikhankanye iimfuno zabo ezingophuhliso futhi bazidwelise ngokokubaluleka kwazo. UMasipala waseLangeberg ukhuthaza abahlali ukuba bathathe inxaxheba ukuze baqinisekise ukuba iimfuno zabo zivakalisiwe. Sakube Isicwangciso seNkqubo ye-IDP siphunyeziwe liBhunga likaMasipala, siye senziwa sifumaneka kuluntu ukuze siluhole kananjalo bavakaliswe nezimvo zabo. Abahlali baziswa ngokukhutshwa kwezaziso kumaphephanda asekuhlaleni, kwiwebhusaythi kamasipala nangokuthumela imiyalezo ye-sms.

Ngeenkukacha ezithe vetshe malunga neSicwangciso seNkqubo ye-IDP neyoHlahlo Lwabiwo-Mali, nceda utsalele uMnu. J. Mfutwana kwa- 023 626 8223 okanye kwi-imeyile engu-jmfutwana@langeberg.gov.za

Amanyathelo		Inkqubo
1	Ukucwangcisa	Ukuhlela iiintsuku ezibalulekileyo, ukumisela iiforamuzothethiswano, ukuphonononga iinkqubo ezidlulileyo.
2	Ukwenza iqhinga	Ukuphononongwa kwe-IDP, ukumisela iinjongo zokuhanjiswa kweenkonzo kwiminyaka emithathu elandelayo, uthethiswano malunga neerhafu, abahluphekileyo, ulawulo lwamatyala, iinkonzo ezingundoqo ezisimahla njalo-njalo; ukunikela ingqalelo kwimiba yasekuhlaleni-; yasephondweni-; nekazweloneke-; umsebenzi owenziwe kunyaka odlulileyo kwakunye nembonakalo yemo yangoku kwezoqoqosho kwaneyeqela labantu njalo-njalo.
3	Ukulungiselela	Ukulungiselela uHlahlo Lwabiwo-Mali, uqikelelo lwengeniso kunye nenkcitho; ukuyilwa kwemigaqo-nkqubo yoHlahlo Lwabiwo-Mali, ukukhangela nokunikela ingqalelo kwizinto eziphambili ekuhlaleni-, ephondweni-, kunye nakuzweloneke-
4	Ukuthithaca	Ukuthi thaca i-IDP eyilwayo, uHlahlo Lwabiwo-Mali olusayilwayo kwakunye nemigaqo-nkqubo ephathelene noHlahlo Lwabiwo-Mali phambi kweBhunga, , ukukhangela nokunikela ingqalelo kwigalelo neempendulo ekuhlaleni-, ephondweni-, kunye nakuzweloneke-.
5	Ukuphunyezwa	iBhunga liphumeza i-IDP, uHlahlo Lwabiwo-Mali kwakunye nemigaqo-nkqubo ephathelene nazo
6	Ukuqukunjelwa	Ukupapashwa kwe-IDP, uHlahlo Lwabiwo-Mali kwakunye nokuphunyezwa kwe-SDBIP kunye nezinto ekujoliswe kuzo ukwenza umsebenzi.



# SPEAK UP!

## What are the needs in your community?

Take part in your community's development



Integrated Development Plan for 2020 to 2021

A review of the 5 year plan to improve & develop the community of Langeberg Municipality

Langeberg Municipality is in the process to review the 4th generation IDP.

This revised document will provide guidance on how the municipality will be of service to the community.

We encourage you to actively participate in the affairs of the municipality, by providing us with valuable inputs concerning the needs in your community.

### Submit your inputs:

on the infrastructure and services needed in your area.  
(Specify the location & possible solution that you may have in mind.)

**BEFORE 29 NOVEMBER 2019**

### How to submit your inputs:



**Email:** idp@langeberg.gov.za



**Write a letter:** and place it in the dedicated IDP box at your nearest Langeberg municipal office



**Message us on Social Media:**  
Facebook: Langeberg Municipality  
Twitter: Langeberg\_Muni



**Langeberg Municipal website:**  
<https://www.langeberg.gov.za/index.php/contact-us>



**Reply to any Municipal SMS** (R1.50 per sms)



**Speak to your ward committee representative or ward councillor** to submit your inputs on your behalf:



# PRAAT MET ONS!

## Wat is die behoeftes in jou gemeenskap?

Raak deel van jou gemeenskap se ontwikkeling



Geïntegreerde Ontwikkelings Plan vir 2020 tot 2021

'n Oorsig van die 5-jaar plan om die gemeenskap van Langeberg Munisipaliteit te ontwikkel & te verbeter.

Langeberg Munisipaliteit is in die proses om die 4de generasie GOP te hersien.

Hierdie hersiene dokument sal opnuut leiding gee oor hoe die munisipaliteit van diens sal wees aand die gemeenskap.

Ons wil u graag aanmoedig om deel te neem in die sake van die munisipaliteit, deur ons te laat weet wat die behoeftes in jou gemeenskap is.

### Stuur jou insette aan ons:

Watter infrastruktuur en dienste word in jou area benodig?  
(Spesifiseer die plek en moontlike oplossing wat jy in gedagte het.)

**VOOR 29 NOVEMBER 2019**

### Hoe kan jy jou insette indien?

**Epos:** idp@langeberg.gov.za

**Skryf 'n brief:** en plaas dit in die gemerkte "GOP" boks by jou naaste Langeberg munisipale kantoor

**Stuur 'n boodskap op sosiale media:**  
Facebook: Langeberg Municipality  
Twitter: Langeberg\_Muni

**Langeberg Munisipale webblad:**  
<https://www.langeberg.gov.za/index.php/contact-us>

**Antwoord op 'n Munisipale SMS** (R1.50 per sms)

**Praat met jou raadslid** om jou kommentaar onder die Munisipaliteit se aandag te bring:



## Speak to your Ward Councillor:



Cllr JD Burger  
(DA) [Ward 1]  
Robertson  
063 655 1654



Cllr AJ Shibili  
(ANC) [Ward 2]  
Robertson  
082 346 6074



Cllr P Hess  
(DA) [Ward 3]  
Robertson  
082 643 5102



Cllr JJS Januarie  
(ANC) [Ward 4]  
Bonnievale  
079 959 3376



Cllr SW Strauss  
(DA) [Ward 5]  
McGregor  
082 564 5661



Cllr DB Janse  
(DA) [Ward 6]  
Robertson  
072 030 7436



Cllr J Kriel  
(DA) [Ward 7]  
Montagu  
082 967 7297



Cllr SW Van Eeden  
(DA) [Ward 8]  
Bonnievale  
082 788 2234



Cllr NJ Beginsel  
(DA) [Ward 9]  
Ashton  
072 084 3651



Cllr BH Nteta  
(ANC) [Ward 10]  
Zolani, Ashton  
083 612 9368



Cllr JDF Van Zyl  
(DA) [Ward 11]  
Ashton/Montagu  
073 265 0715



Cllr EMJ Scheffers  
(DA) [Ward 12]  
Montagu  
083 457 9024

## Praat met jou Wyksraadslid:



### VOICE YOUR NEEDS AT THE IDP ENGAGEMENTS GOP DEELNAME / UTHATHO-NXAXHEBA kwilDP

#### NOTICE

In accordance with the approved Process Plan, the municipality plans to embark on a Public Participation Process within all 12 wards of our area. The Langeberg Municipality encourages community participation and invite members of the public and community organisations to attend these sessions.

#### KENNISGEWING

Die munisipaliteit beoog om, ooreenkomsdig die goedgekeurde Prosesplan, met 'n gemeenskapsdeelname-proses in al 12 wyke van ons area te begin. Die Langeberg Munisipaliteit moedig deelname aan en nooi alle lede van die publiek en gemeenskapsorganisasies uit om hierdie sessies by te woon.

#### ISAZISO

Ngokuvisiana neSingwangciso esiphunyeziweyo, umasipala uceba ukusungula iphulo loThatho- Nxaxheba loLuntu (isigaba sokuhlaluty), eliphathelene nokuhlangana nabahlali kwintlanaganiso zeIDP kwiiwadi zoyi-12 ezikulo mmandla wethu. UMAsipala waseLangeberg ukhuthaza uthatho-nxaxheba lolawulo-lwesinini ngokuthi ameme onke amalungu oluntu nemibutho eyahlukahlukenylo ukuba bazimase iintlanganiso zethu zoLuntu.

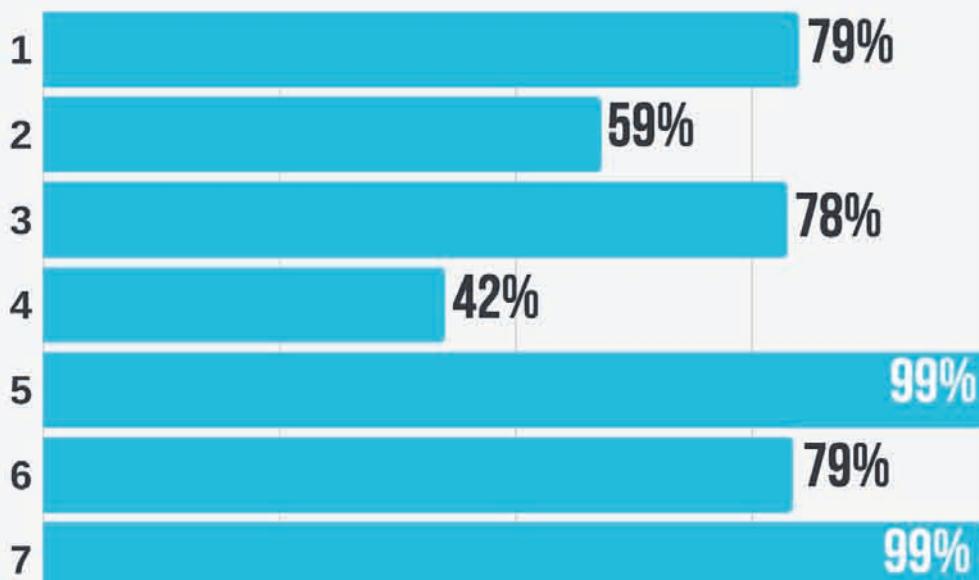


LANGEBERG  
MUNISIPALITET MUNICIPALITY MASIPALA

Date	Ward/s & Chairperson	Town	Venue	Time
12/09/2019	5 – Cllr Strauss	McGregor	McGregor Community Hall	16h00 to 19h00
16/09/2019	6 – Cllr Janse	Robertson	Robertson Community Hall	17h00 to 19h30
17/09/2019	1 – Cllr Burger	Robertson	Robertson Town Hall	16h00 to 18h30
18/09/2019	3 – Cllr Hess	Robertson	Robertson Community Hall	16h00 to 19h00
19/09/2019	10 – Cllr Nteta	Ashton	Rholihlahla Community Hall	17h00 to 19h00
26/09/2019	12 – Cllr Scheffers	Montagu	Kabouterland Community Center	18h00 to 20h00
1/10/2019	8 – Cllr Van Eeden	Bonnievale	Chris van Zyl Hall	16h00 to 19h30
2/10/2019	7 – Cllr Kriel	Montagu	Hofmeyer Hall	16h00 to 19h00
3/10/2019	9 – Cllr Beginsel	Ashton	Barnard Community Hall	18h00 to 20h00
9/10/2019	2 – Cllr Shibili	Robertson	Nkqubela Community Hall	17h00 to 19h00
15/10/2019	4 – Cllr January	Bonnievale	Happy Valley Community Hall	18h00 to 20h00
16/10/2019	11 – Cllr van Zyl	Ashton	Ashton Town Hall	16h00 to 19h00



## PROGRESS REPORT OF 2018/2019 CAPITAL PROJECTS

**100%**BULK SERVICES  
IN KANANA, NKQUBELA  
(ROBERTSON):  
R 28 228 863**91%**UPGRADING OF ROADS &  
STORM WATER IN  
ROBERTSON:  
R 13 075 490**99%**UPGRADE OF NKQUBELA  
SPORT GROUNDS,  
ROBERTSON:  
R 12 564 197**79%**UPGRADE OF ROADS IN  
ROBERTSON CENTRAL  
BUSINESS DISTRICT:  
R 7 251 000**99%**ESTABLISHMENT OF  
BOREHOLES IN ALL FIVE  
TOWNS:  
R 4 372 183**99%**ELECTRIFICATION OF  
KANANA IN NKQUBELA,  
ROBERTSON:  
R 1 934 547**96%**ALTERATIONS / UPGRADING  
OF THE ASHTON TRAFFIC  
OFFICES:  
R 732 000**63%**UPGRADE OF THE KING  
EDWARD SPORT FIELD,  
MONTAGU:  
R 450 000**ELECTRICITY PROJECTS**

1. UPGRADE MCGREGOR/BOESMANSRIVIER 11KV LINE: R1,202,280
2. UPGRADE 11KV LINE STOCKWILL: R1,057,000
3. UPGRADE GOEDMOED 11KV LINE: R 1,016,010
4. RE-ROUTE MCGREGOR 11KV LINE AT MCGREGOR SPORTFIELDS: R 677,340
5. REPLACE 11KV SWITCHGEAR ASHTON MAIN SUBSTATION: R 660, 000
6. REPLACE 66KV TRANSFORMERS AT ROBERTSON MAIN SUBSTATION: R 450,000
7. REPLACEMENTS AND REPAIRS STREET LIGHTS: R 445, 000

**MORE CAPITAL PROJECTS****99%**PURCHASE OF WHEELIE BINS  
R 1,760,000**100%**PURCHASE OF NEW DIGGER LOADER  
R 725,000**82%**UPGRADE ICT INFRASTRUCTURE  
R 556,577**99%**FENCING OF COMMUNITY HALLS  
R 364, 386THE COMPLETE LIST OF 2018/2019 CAPITAL PROJECTS  
CAN BE VIEWED ON [WWW.LANGEBERG.GOV.ZA](http://WWW.LANGEBERG.GOV.ZA)



BUSINESSES ENCOURAGED TO REGISTER

# Langeberg moves to the Central Supplier Database

The Langeberg Municipality will soon start the transition to the Central Supplier Database (CSD) for all business with prospective suppliers. This means all suppliers, currently registered on the Langeberg Supplier Database, who are not registered on the CSD, will have to do so, should they wish to do business with the municipality in future.

The CSD was created to provide a comprehensive and consolidated supplier database for National, Provincial and Local Government, without causing duplication and fragmentation of supplier information across the different spheres of government.

Prospective suppliers interested in pursuing opportunities with Langeberg Municipality and within the South African government, are encouraged to register on the Central Supplier Database website, [www.csd.gov.za](http://www.csd.gov.za). The CSD website also hosts the E-Tender Portal, which provides suppliers access to business opportunities. After submission, your details will be assessed for inclusion on the Central Supplier Database.

Once the information has been verified with external data sources, a



**Local business are encouraged to register on the Central Supplier Database**

unique supplier number and security code will be allocated and communicated to the supplier. Suppliers will be required to keep

their data updated regularly and should confirm at least once a year that their data is still current and updated. Automatic re-verification of relevant supplier data against SARS, CIPC, etc. will be done regularly (daily, weekly, monthly), as required.

#### What is the CSD?

- A single database that serves as the source of all supplier information for all spheres of government,
- A way of simplifying the process of doing business with government,
- It enables electronic registration and verification processes,
- It reduces the exchange of compliance documents in paper form,
- It eliminates multiple registrations with different organs of state,
- It reduces the cost for both business and government.

#### What will be required from suppliers to register?

All suppliers are required to supply information on the CSD website and must ensure that it is complete, accurate and comprehensive. The following information will be required:

- Supplier identification information e.g. supplier type, identification number, supplier name, trading name

and country of origin;

- Supplier contact information namely preferred contact name, preferred communication method, email address, cell phone number, telephone number, etc.;
- Supplier address information: country, province, municipality, city, suburb, ward and postal code;
- Bank account information;
- Supplier tax information, for example valid tax number;
- Ownership information, like name and identification number of directors, members and so forth.;
- Association to any other suppliers e.g. branch, consortium member ad infinitum; and
- Commodities the supplier can supply.

Please note that a valid email address, identity number, cell phone number and bank account details are mandatory for registration on the CSD.

#### Who can be contacted for further information on the CSD?

- National Treasury at 012 406 9222 or e-mail [csd@treasury.gov.za](mailto:csd@treasury.gov.za)
- Langeberg Municipality (Mr. Allister Regue) at 023 615 8000 or [aregue@langeberg.gov.za](mailto:aregue@langeberg.gov.za)

## Supplier Self-Registration Process





## SAKEONDERNEMINGS AANGEMOEDIG OM TE REGISTREER

## Langeberg skuif na sentraleverskafferdatabase

Die Langeberg-munisipaliteit begin binnekort met die oorgang na die sentrale verskaffersdatabasis (CSD) vir alle sakeondernemings met voornemende verskaffers. Dit beteken dat alle verskaffers, wat tans op die Langeberg-verskafferdatabase geregistreer is en wat nie op die SSD geregistreer is nie, dit sal moet doen as hulle in die toekoms sake met die munisipaliteit wil doen.

Die CSD is geskep om 'n uitgebreide en gekonsolideerde verskafferdatabase vir die nasionale, provinsiale en plaaslike regering te voorsien sonder om duplisering en fragmentering van verskafferinligting oor die verskillende regeringsfere te veroorsaak.

Voornemende verskaffers wat

belangstel om geleenthede by die Langeberg-munisipaliteit en binne die Suid-Afrikaanse regering te benut, word aangemoedig om op die sentrale verskafferdatabase-webwerf, www.csd.gov.za, te registreer. Die CSD-webwerf bied ook die e-tenderportaal aan wat verskaffers toegang tot sakegeleenthede bied. Ná die indiening sal jou besonderhede beoordeel word vir insluiting in die sentrale verskafferdatabase.

Sodra die inligting met eksterne databronne geverifieer is, sal 'n unieke verskaffernommer en sekerheidskode toegeken en aan die verskaffer gekommunikeer word. Verskaffers moet hul data gereeld bywerk en moet ten minste een keer per jaar bevestig

dat hul data steeds van toepassing en opgdateer is. Outomatiese herverifiëring van verwante data oor verskaffers teen SARS, CIPC, ens. sal, soos nodig, gereeld (daagliks, weekliks, maandeliks) gedoen word.

Alle verskaffers moet hul inligting op die CSD-webwerf verskaf en toesien dat dit volledig, akkuraat en omvattend is.

**Die volgende is onder die vereiste inligting:**

- 'n Enkele database wat dien as die bron van alle verskafferinligting vir alle regeringsfere.
- 'n Manier om die proses om sake met die regering te doen, te vereenvoudig.
- Dit maak elektroniese registrasie- en verifiéringsprosesse moontlik.

- Dit verminder die uitruil van voldoendingsdokumente in papierform.
- Dit skakel veelvuldige registrasies met verskillende staatsorgane uit.
- Dit verlaag die koste vir sowel die onderneming as die regering.

**Wat word van verskaffers verlang om te registreer?**

Let asseblief daarop dat 'n geldige e-posadres, identiteitsnommer, selfoon-nommer en bankrekeningbesonderhede verpligtend is vir registrasie op die SSD.

**Wie om te skakel vir meer inligting?**

- Nasionale tesourie by 012 406 9222 of per e-pos na csd@treasury.gov.za
- Langeberg-munisipaliteit (Allister Regue) by 023 615 8000 of aregue@langeberg.gov.za

## OOSOMASHISHINI BAYAKHUTHAZWA BABHALISE

## ILangeberg izitshintshela Iinkcunkacha Zabathengisi kuZwelone

UMasipala waseLangeberg kungekudala uzakuqalisa ukutshintshela kuZwelone Iinkcukacha Zabathengisi, zamashishisini onke abonakala njengabathengisi. Oku kuthetha ukuba, abathengisi abhaliswe ngoku Kugino Lweenkcukacha Zabathengisi lwaseLangeberg, nabangabhalisangwa Kugino Lweenkcukacha Zabathengi lukaZwelone, kuzakufuneka bebhaisile, ukuba basafuna ukwenza ushishino kunyenomasipala kwixeshwa elizayo.

Iinkcukacha zabaThengisi ezikuZwelone zenzelwe ukuba kuqukw futhi kuditianiswe zonke iinkcukacha zabathengisi ndawonye ukulungiselela abakaZwelone, bamaPhondo kune noboMasipala, kungakhange kube kanti kuhindaphindwa kananjalo kohlulwa-hlulwe iinkcukacha zomthengisi xa zikumabala ohlukaneyo karhulumente. Ababonako njengabathengisi nabanomdla wokulandela amathuba okusebenza noMasipala waseLangeberg, kwakunye narhulumente waseMzantsi Afrika, bayakhuthazwa ukuba babhalise kwiwebhusaythi Yeenkcukacha Zabathengisi lukaZwelone, ku www.csd.gov.za. Lewebhusaythi

Yeenkcukacha Zabathengisi kaZwelone inayo nendawo elungiselelw ukuakwa kweziniki-maxabiso ngekhompyutha(i-E-Tender Portal), ntleyo ebonelela abathengisi nangamanye amathuba okushishina. Wakuba uzifakile iinkcukacha zakho, zizakuhlolisiswa ukulungiselela ukuzifaka Kwiinkcukacha Zabethengisi kuZwelone. Zakube ezinkcukacha ziqinisekisiwe kune nemithombo yeenkukacha yangaphandle, inombolo eyodwa yomthengisi kune nekhodi yokhuseleko zizakuthunyelwa kumthengisi. Abathengisi bazakucelwa ukuba bazihielziye rhoqo iinkcukacha zabo kwaye benze nesiqinisekiso kube kanye ngonyaka sokuba ezonkcukacha zikhoyo iseziyo. Ukuqinisekisiwa kwakho kweenkcukacha zabathengisi ngekhompyutha nabakwa-SARS, abakwaCPIC njalo-njalo kuzakwenziwa qho, (umzekelo: ngosuku, ngeveki, ngenyanga) njengoko kuyimfuneko.

**Yintoni Iinkcukacha Zabathengisi kuZwelone?**

•Kukugcinwa kweenkcukacha ndawonye nekuthi kuthathwe khona iinkcukacha zabo bonke abathengisi ngawo onke amabakala karhulumente •Yindlela yokwenza kubelula ukwenza ushishino norhulumente, •Ivumela iinkqubo zokubhalisa

kunye nezokuqinisekisiwa kweenkcukacha kwenziwe nge-intanethi

•Inkciphisa ukusetyenziswa kwamaxhwebhu ekufuneka efakiwe ukuxhasa isicelo

•Iphelisa ukubhaliswa kaninzi-ninzi kumabakala ohlukaneyo karhulumente.

•Inkciphisa iindleko kosomashishini kune nokurhulumente.

**Yintoni eza kufuneka kumthengisi kuze abhalise?**

Bonke abathengisi kufuneka bafake iinkcukacha zabo kwiwebhusaythi yeNkcukacha zabaThengisi kaZwelone futhi baqinesekiseke ukuba uyigcwalisile yonke, ngokuchanekileyo nangokupheleleyo. Oku kulandelayo kuphakathi kwezinye izinto ezifunekayo:

•Iinkcukacha ezichaza umthengisi; umzekelo: uhlolo leshishini, inombolo yesazisi, igama lomthengisi, igama olusebenzisela ishishini, nelizwe ozalelw kulo;

•Iinkcukacha zoqhagamshelwano zomthengisi; umzekelo: igama okhethe ukubizwa ngalo, indlela okhethe isetyenziswa ukuqhagamshelana nawe, idilesi ye-emayile, inombolo yeselufowni, inombolo yomnxeba, njalo-njalo;

•Iinkcukacha ngedilesi yomthengisi, umzekelo: ilizwe, iphondo, umasipala, isixeko, indawo, iwadi kunye nekhodi yeposi;

•Iinkcukacha ze-akhawunti yebanki •Iinkcukacha zerhafu yomthengisi: umzekelo: inombolo esebenzayo yerhafu

•Iinkcukacha zobunini, umzekelo: amagama kunye nenombolo yezazisi zabalawuli, amalungu, njalo-njalo; •Unxibelelwano nabanye abathengisi; umzekelo, amasebe, amalungu endibaniselo njalo-njalo; kunye

•Izinto umthengisi anokuzithengisa Nceda uqaphele okokuba iinkcukacha zedilesi ye-imayile esebenzayo, inombolo yesazisi, inombolo yeselufowni kunye neakhawunti yebanki kunyanzelekile ukuba uzibhalise kwiiNkcukacha Zabathengisi kuZwelone

**Ngubani okokutsalelw ngeenkukacha ezithe vetshe ngeeNkcukacha Zabathengisi kuZwelone?**

•UNondyebo weSizwe ku- 012 406 9222 okanye kwi-imayile engu-csd@treasury.gov.za

•KuMasipala waseLangeberg (uMnu. Allister Regue) ku-023 615 8000 okanye kwi-imayile engu-aregue@langeberg.gov.za

## Water analysis: July 2019



ANALYSIS	ASHTON	BONNIEVALE	McGREGOR	MONTAGU	ROBERTSON	Requirement Measurement Blue Drop Standards
pH (at 25°C)	6.91	6.91	7.01	7.07	6.72	≥5.00 - ≤9.70
Conductivity (mS/m) (at 25°C)	30	32	12.5	59	11.6	≤170
Turbidity (NTU)	2.9	0.98	2.1	0.56	1.3	≤1.0 Operational/≤5.0 -Aesthetic
Colour (mg/L as Pt)	<4	<4	<4	<4	<4	≤15
Aluminium (µg/L as Al)	463	265	1097	534	156	≤300
Iron (µg/L as Fe)	44	34	100	30	<24	≤300 Aesthetic/ ≤2000 Chronic Health
Free Chlorine (mg/L)	0.79	0.45	0.15	0.21	1.5	>0.0 - ≤5
E.Coli (count/100ml)	<1	<1	<1	<1	<1	Not Detected
Total Coliform Bacteria	<1	<1	<1	<1	<1	≤10



## For all emergencies and customer service

All emergencies contact 0860 88 1111 or for complaints [complaints@langeberg.gov.za](mailto:complaints@langeberg.gov.za)

### QUERIES OR SUGGESTIONS?

Do you have any suggestions on how we can improve our communication with you? Or, do you perhaps have queries about any of our articles?

Please contact Willy-John Gordon at [wgordon@langeberg.gov.za](mailto:wgordon@langeberg.gov.za), or visit us at the Municipal Building, 28 Main Road, Ashton, 6750.

### NAVRAE OF VOORSTELLE?

Het u dalk enige voorstelle oor hoe ons ons kommunikasie met u kan verbeter? Of het u dalk navrae omtrent enige van ons artikels?

Kontak Willy-John Gordon by [wgordon@langeberg.gov.za](mailto:wgordon@langeberg.gov.za) of besoek ons gerus by die munisipale gebou, Hoofweg 28, Ashton, 6715.

### IMIBUZO OKANYE IINGCEBISO?

Ingaba unazo kusini na iingcebiso malunga nendlela esinokuphucula ngalo unxibelwano kanye nave? Okanye, ingaba unemibuzo ethile malunga nelinye lamanqaku ethu?

Nceda ke uqhagamshelane no-Willy-John Gordon, [ku-wgordon@langeberg.gov.za](mailto:ku-wgordon@langeberg.gov.za) okanye umtyelele kwisakhiwo sakwaMasipala esise-28 Main Road, Ashton, 6715.



### JOIN OUR SMS DATABASE

Email your municipal account number, ward number and cell number to [Debiteure@langeberg.gov.za](mailto:Debiteure@langeberg.gov.za), or visit our nearest Municipal Office.



[www.langeberg.gov.za](http://www.langeberg.gov.za)

**Have you joined us yet?  
Het jy al by ons aangesluit?  
Ngaba uye wazibandakanya nathi?**



Langeberg Municipality



Langeberg\_Muni

## EVENTS IN THE LANGEBERG VALLEY SEPTEMBER

4 SEPTEMBER

### NIGHT FOOD MARKET @WOLFKLOOF 072 850 3357

Bring friends and family and enjoy the great food , snacks and deserts. The market caters to young and old, so come along , sit by the warm fires and relax at Robertson's only night market.



7 & 28 SEPTEMBER

### ROBERTSON VALLEY MARKET 084 568 2780

Every first and last Saturday of each month the Robertson Valley Market offers a variety of delicious food and crafts made by locals for your enjoyment.



21 - 23 SEPTEMBER

### MCGREGOR MAGIC - GARDEN FESTIVAL 023 625 1954

A Heritage village displays Nature's magic over Heritage weekend. Over 20 gardens open their gates to the public, together with horticultural specialist presentations, plant sales & art displays.



EVERY SATURDAY

### MCGREGOR SATURDAY MORNING MARKET 023 625 1954

Bring your family and friends for a day filled with mouth-watering food from local vendors. This pet friendly market also offers a variety of fresh produce and crafts.



6 - 8 SEPTEMBER

### RIDE2NOWHERE [ride2nowhere.co.za](http://ride2nowhere.co.za)

Ride2Nowhere is a 3-day mountain bike stage race with two distance options, 40/60 KM per day. Experience the local hospitality and culture of McGregor while cheering on your loved ones in the race.



20 SEPTEMBER

### MONTAGU MAKITI 023 614 2471

The Montagu Makiti transforms the small town of Montagu into a wonderfully festive destination for those looking to escape the city. This heritage festival has lots to offer.



24 - 28 SEPTEMBER

### ROBERTSON AGRICULTURAL SHOW 023 626 2512

The Robertson Spring Show introduces all aspects of our agriculture environment to attendees and is filled with entertainment, a variety of food and fun for the family.



EVERY SATURDAY

### MONTAGU VILLAGE MARKET 023 614 2471

Montagu Village Market is the showcase for Montagu's organic meat and vegetables, scrumptious home-baked goods and exciting hand-made clothing.